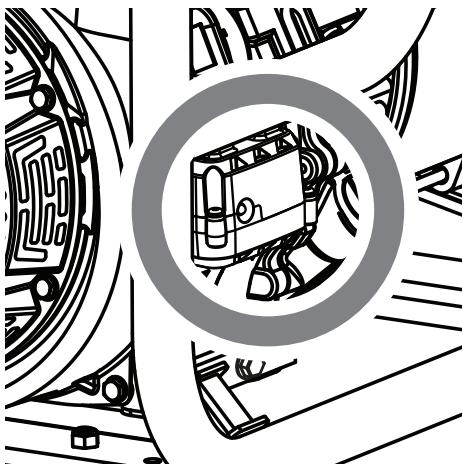




CO SENSOR ADDENDUM

RY906500S



This generator includes a carbon monoxide sensor. In addition to all the rules, warnings, and instructions contained in your generator operator's manual, please also read and understand the information included in this CO sensor addendum. If you loan someone this product, loan them this addendum also.

CARBON MONOXIDE SENSOR WITH AUTOMATIC SHUTOFF

The generator's carbon monoxide sensor is designed to monitor the level of carbon monoxide present during generator operation. If the generator is positioned incorrectly and carbon monoxide levels rise to an unsafe level, the LED on the sensor will flash red and the generator will automatically shut down. Leave the area immediately and relocate to an open outdoor area. Ventilate the area thoroughly before occupying again. Ensure the generator is located in an open, outdoor area. Always point exhaust away from occupied structures. Never run the generator in enclosed areas (e.g. not in a house or garage). Failure to follow these instructions can lead to carbon monoxide (CO) poisoning which can result in death or serious personal injury.

NOTE: After a shutoff event has occurred, the LED will continue to flash red for up to 20 minutes. Once the generator is relocated and CO levels are safe, the generator can be restarted even if the light is still flashing.

CO SENSOR SPECIFIC SAFETY RULES

- NEVER ignore an automatic shutoff event. IF AUTOMATIC SHUTOFF OCCURS – YOU MUST leave the area immediately and relocate to an open outdoor area. Ventilate the area thoroughly before occupying again. Ensure the generator is located in an open, outdoor area. Always point exhaust away from occupied structures. Never run the generator in enclosed areas (e.g. not in a house or garage). Failure to follow these instructions can lead to carbon monoxide (CO) poisoning which can result in death or serious personal injury.
- The carbon monoxide sensor on this generator is not designed to detect smoke, fire, or any other gas. It will only activate due to the presence of carbon monoxide

gas at the sensor. Carbon monoxide gas may be present in other areas.

- The carbon monoxide shutoff feature on this generator is not a substitute for safe generator practices. Always operate the generator in open, outdoor areas, at least 20 feet away from occupied structures. Never operate the generator in fully or partly enclosed areas or near open windows, doors, or other unventilated spaces.
- DO NOT tamper with, adjust, or modify the carbon monoxide (CO) sensor module on your generator. Failure to follow these instructions can cause the monitor to malfunction which can result in death or serious personal injury.

SYMBOLS

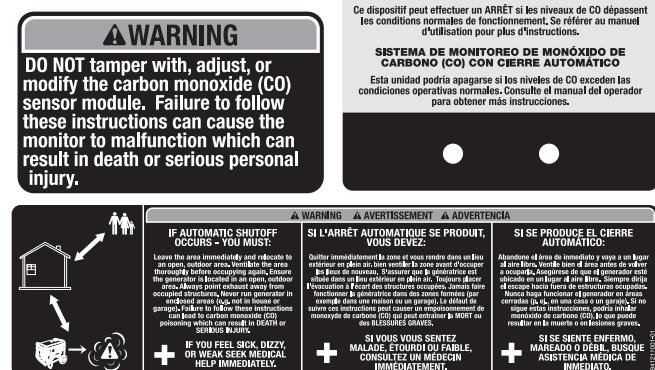
SAFETY LABELS

These additional safety labels are located on your generator. If any of the labels come off the unit or become hard to read, contact customer service or a qualified service center for replacement.

CARBON MONOXIDE (CO) SENSOR

In the event of a carbon monoxide hazard, the LED on the CO sensor will flash red and the generator will shut off. Leave the area immediately and relocate to an open outdoor area. Ventilate the area thoroughly before occupying again. Ensure the generator is located in an open, outdoor area. Always point exhaust away from occupied structures. Never run the generator in enclosed areas (e.g. not in a house or garage).

DO NOT tamper with, adjust, or modify the carbon monoxide (CO) sensor module on your generator.



OPERATION



WARNING:

NEVER ignore an automatic shutoff event. IF AUTOMATIC SHUTOFF OCCURS – YOU MUST leave the area immediately and relocate to an open outdoor area. Ventilate the area thoroughly before occupying again. Ensure the generator is located in an open, outdoor area. Always point exhaust away from occupied structures. Never run the generator in enclosed areas (e.g. not in a house or garage). Failure to follow these instructions can lead to carbon monoxide (CO) poisoning which can result in death or serious personal injury.

MAINTENANCE



WARNING:

DO NOT tamper with, adjust, or modify the carbon monoxide (CO) sensor module on your generator. Failure to follow these instructions can cause the monitor to malfunction which can result in death or serious personal injury.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Engine will not start.	CO sensor LED is flashing red, indicating a CO hazard.	Leave area immediately and relocate to an open outdoor area. Ventilate area thoroughly before occupying again. Ensure the generator is located in an open outdoor area and point exhaust away from occupied structures.
	CO sensor LED is flashing yellow and/or making an audible chirp, indicating a sensor fault.	The CO sensor needs to be repaired or replaced. Contact customer service or a qualified service center for assistance.

**For questions or assistance regarding your CO sensor,
please call customer service at 1-800-860-4050.**

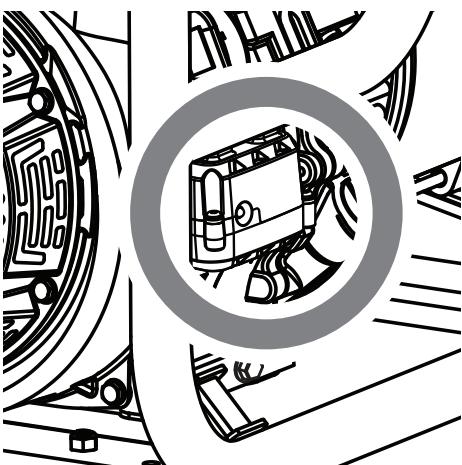
TECHTRONIC INDUSTRIES POWER EQUIPMENT

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622 USA
1-800-860-4050 • www.ryobitools.com

RYOBI

ADDENDA DE CAPTEUR DE CO RY906500S

Un capteur de monoxyde de carbone est inclus avec cette génératrice. En plus de lire les règlements, les avertissements et les instructions contenus dans votre manuel d'utilisation de la génératrice, lire également et comprendre les informations incluses dans cet addenda du capteur de CO. Si vous prêtez ce produit, inclure cet addenda également.



CAPTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE AVEC ARRÊT AUTOMATIQUE

Le capteur de monoxyde de carbone de la génératrice est conçu pour surveiller le niveau de monoxyde de carbone présent pendant le fonctionnement de la génératrice. Si l'appareil est mal positionné et que les niveaux de monoxyde de carbone s'élèvent à un niveau dangereux, le voyant DEL sur le capteur clignotera en rouge et la génératrice arrêtera automatiquement. Quitter immédiatement la zone et vous rendre dans un lieu extérieur en plein air. Bien ventiler la zone avant d'occuper les lieux de nouveau. S'assurer que la génératrice est placée dans un lieu extérieur en plein air et placer l'évacuation à l'écart des structures occupées avant de redémarrer.

NOTE : Suite à un événement d'arrêt, le voyant DEL continuera à clignoter en rouge pendant jusqu'à 20 minutes. Une fois la génératrice relocalisée et que les niveaux de CO sont sécuritaires, vous pouvez redémarrer la génératrice même si le voyant clignote encore.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES DE CAPTEUR DE CO

- Ne JAMAIS ignorer un événement d'arrêt automatique. SI UN ARRÊT AUTOMATIQUE SURVIENT — VOUS DEVEZ quitter la zone immédiatement et vous rendre dans un lieu extérieur en plein air. Bien ventiler la zone avant d'occuper les lieux de nouveau. S'assurer que la génératrice est située dans un lieu extérieur en plein air. Toujours placer l'évacuation à l'écart des structures occupées. Ne jamais faire fonctionner la génératrice dans des zones fermées (par exemple dans une maison ou un garage). Le défaut de suivre ces instructions peut causer un empoisonnement de monoxyde de carbone (CO) qui peut entraîner la mort ou des blessures personnelles graves.
- Le capteur de monoxyde de carbone de cette génératrice n'est pas conçue pour détecter la fumée, le feu ou tout autre gaz. Il s'activera seulement en présence de monoxyde de carbone depuis le capteur. Le monoxyde de carbone peut être présent dans d'autres endroits.
- La fonction d'arrêt en cas de monoxyde de carbone de cette génératrice ne remplace pas les pratiques sécuritaires en rapport avec la génératrice. Toujours opérer la génératrice dans un lieu extérieur en plein air, au moins 6 m (20 pi) des structures occupées. Ne jamais opérer la génératrice dans un lieu partiellement ou entièrement fermé , près de fenêtres ou portes ouvertes ou dans des zones non ventilées.
- NE PAS altérer, ajuster ou modifier le module à capteur de monoxyde de carbone (CO) de votre génératrice. Le défaut de suivre ces instructions peut causer un mauvais fonctionnement du moniteur ce qui peut entraîner la mort ou des blessures graves.

SYMBOLES

AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ

Ces étiquettes de sécurité supplémentaires sont apposées sur votre génératrice. Si un autocollant se détache ou devient illisible, contacter le Service à la clientèle ou un centre de réparations qualifié pour obtenir un autocollant de recharge.

CAPTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE (CO)

Dans le cas d'un risque de monoxyde de carbone, le voyant DEL du capteur CO clignotera en rouge et entraînera l'arrêt de la génératrice. Quitter immédiatement la zone et vous rendre dans un lieu extérieur en plein air. Bien ventiler la zone avant d'occuper les lieux de nouveau. S'assurer que la génératrice est située dans un lieu extérieur en plein air. Toujours placer l'évacuation à l'écart des structures occupées. Ne jamais opérer la génératrice dans un lieu fermé (p. ex. dans une maison ou un garage).

NE PAS altérer, ajuster ou modifier le module à capteur de monoxyde de carbone (CO).



UTILISATION



AVERTISSEMENT :

Ne JAMAIS ignorer un événement d'arrêt automatique. SI UN ARRÊT AUTOMATIQUE SURVIENT — VOUS DEVEZ quitter la zone immédiatement et vous rendre dans un lieu extérieur en plein air. Bien ventiler la zone avant d'occuper les lieux de nouveau. S'assurer que la génératrice est située dans un lieu extérieur en plein air. Toujours placer l'évacuation à l'écart des structures occupées. Ne jamais faire fonctionner la génératrice dans des zones fermées (par exemple dans une maison ou un garage). Le défaut de suivre ces instructions peut causer un empoisonnement de monoxyde de carbone (CO) qui peut entraîner la mort ou des blessures personnelles graves.

ENTRETIEN



AVERTISSEMENT :

NE PAS altérer, ajuster ou modifier le module à capteur de monoxyde de carbone (CO) de votre génératrice. Le défaut de suivre ces instructions peut causer un mauvais fonctionnement du moniteur ce qui peut entraîner la mort ou des blessures graves.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas.	Le voyant DEL du capteur CO clignote en rouge indiquant un risque de CO.	Quitter immédiatement la zone et vous rendre dans un lieu extérieur en plein air. Bien ventiler la zone avant d'occuper les lieux de nouveau. S'assurer que la génératrice est placée dans un lieu extérieur en plein air et placer l'évacuation à l'écart des structures occupées.
	Le voyant DEL du capteur CO clignote en jaune et/ou émet un bip audible indiquant un défaut du capteur.	Le capteur CO doit être réparé ou remplacé. Communiquer avec le Service à la clientèle ou un centre de réparation qualifié pour de l'aide.

**Pour des questions ou de l'aide concernant votre capteur de CO,
appeler le service à la clientèle au 1 800-860-4050.**

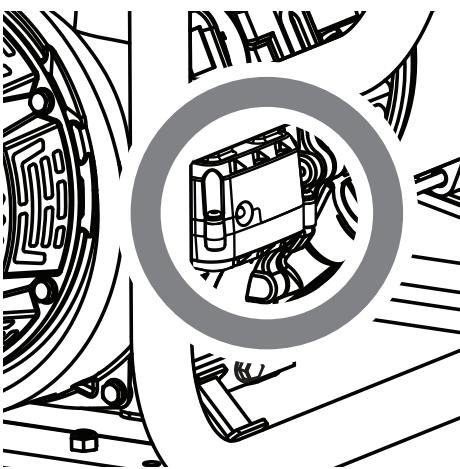
TECHTRONIC INDUSTRIES POWER EQUIPMENT

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622 États-Unis
1-800-860-4050 • www.ryobitools.com



APÉNDICE DE SENSOR DE CO RY906500S

Este generador incluye un sensor de monóxido de carbono. Además de las reglas, advertencias e instrucciones del manual del operador del generador, lea y comprenda la información incluida en el apéndice del sensor de CO. Si presta a alguien el producto, proporcíonele también el apéndice.



SENSOR DE MONÓXIDO DE CARBONO CON APAGADO AUTOMÁTICO

El sensor de monóxido de carbono del generador está diseñado para supervisar el nivel de monóxido de carbono presente durante el funcionamiento del generador. Si la unidad está ubicada de forma incorrecta y los niveles de monóxido de carbono suben hasta una marca poco segura, el LED del sensor destellará en rojo y el generador se apagará automáticamente. Abandone el área de inmediato y vaya a un lugar al aire libre. Ventile bien el área antes de volver a ocuparla. Asegúrese de que el generador esté ubicado en un lugar al aire libre y dirija el escape hacia fuera de estructuras ocupadas antes de reiniciarlo.

NOTA : Cuando la unidad se apague, el LED seguirá destellando en color rojo durante un máximo de 20 minutos. Una vez reubicado el generador y que los niveles de CO sean seguros, el generador puede reiniciarse aunque la luz siga destellando.

REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS DE SENSOR DE CO

- NUNCA ignore un evento de apagado automático. SI SE PRODUCE EL APAGADO AUTOMÁTICO, DEBE abandonar el lugar de inmediato y dirigirse a un área al aire libre. Ventile bien el área antes de volver a ocuparla. Asegúrese de que el generador esté ubicado en un lugar al aire libre. Siempre dirija el escape hacia fuera de estructuras ocupadas. Nunca haga funcionar el generador en áreas cerradas (p. ej., en una casa o un garaje). Si no sigue estas instrucciones, podría intoxicarse por inhalación de monóxido de carbono (CO), lo que puede resultar en la muerte o en lesiones graves.
- El sensor de monóxido de carbono del generador no está diseñado para detectar humo, incendio ni otros gases. Solo se activará debido a la presencia de gas de monóxido de

carbono en el sensor. El gas de monóxido de carbono puede estar presente en otras áreas.

- La función de apagado por monóxido de carbono del generador no sustituye las prácticas seguras con respecto al generador. Opere siempre el generador en lugares al aire libre, a una distancia de, al menos, 6,10 m (20 pies) de estructuras ocupadas. Nunca use el generador en lugares totalmente o parcialmente cerrados o cerca de ventanas abiertas, puertas y otros espacios no ventilados.
- NO altere, ajuste ni modifique el módulo del sensor de monóxido de carbono (CO) de su generador. Si no sigue estas instrucciones, el monitor podría no funcionar correctamente, lo que puede resultar en la muerte o lesiones personales graves.

SÍMBOLOS

ETIQUETAS DE SEGURIDAD

Estas etiquetas de seguridad adicionales están ubicadas en su generador. Si se desprende de la unidad cualquiera de las etiquetas o se vuelven ilegibles, comuníquese con algún el servicio al cliente o con un centro de servicio calificado para obtener un reemplazo.

SENSOR DE MONÓXIDO DE CARBONO (CO)

En caso de peligro de monóxido de carbono, el LED del sensor destellará en color rojo y el generador se apagará. Abandone el área de inmediato y vaya a un lugar al aire libre. Ventile bien el área antes de volver a ocuparla. Asegúrese de que el generador esté ubicado en un lugar al aire libre. Siempre dirija el escape hacia fuera de estructuras ocupadas. Nunca opere el generador en lugares cerrados (p. ej., en una casa o un garaje).

NO altere, ajuste ni modifique el módulo del sensor de monóxido de carbono (CO) de su generador.

ADVERTENCIA
NO altere, ajuste ni modifique el módulo del sensor de monóxido de carbono (CO). Si no sigue estas instrucciones, el monitor podría no funcionar correctamente, lo que puede resultar en la muerte o lesiones personales graves.

**DO NOT REMOVE
NE PAS ENLEVER
NO ELIMINAR**
AUTOMATIC SHUTOFF CO MONITORING SYSTEM
This unit may experience a SHUTDOWN if CO levels exceed normal operating conditions. Please refer to the operator's manual for further instruction.
SYSTÈME DE SURVEILLANCE D'ARRÊT D'URGENCE CO
Ce dispositif peut effectuer un ARRÊT si les niveaux de CO dépassent les conditions normales de fonctionnement. Se référer au manuel d'utilisation pour plus d'instructions.
SISTEMA DE MONITOREO DE MONÓXIDO DE CARBONO (CO) CON CIERRE AUTOMÁTICO
Esta unidad podría apagarse si los niveles de CO exceden las condiciones operativas normales. Consulte el manual del operador para obtener más instrucciones.

WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA
SI SE PRODUCE EL CIERRE AUTOMÁTICO:
Abandone el área de inmediato y vaya a un lugar al aire libre. Ventile bien el área antes de volver a ocuparla. Asegúrese de que el generador esté ubicado en un lugar al aire libre. Siempre dirija el escape hacia fuera de estructuras ocupadas. Nunca opere el generador en lugares cerrados (p. ej., en una casa o un garaje). Si no sigue estas instrucciones, el monitor podría no funcionar correctamente, lo que puede resultar en la muerte o lesiones personales graves.

IF AUTOMATIC SHUTOFF OCCURS - YOU MUST:
Leave the area immediately and relocate to a well-ventilated area before occupying again. Ensure the generator is located in an open area. Always point exhaust away from occupied areas (i.e. not in house or garage). If you feel sick, dizzy, or weak seek medical help immediately.

SI L'ARRÊT AUTOMATIQUE SE PRODUIT - VOUS DEVEZ:
Quitter immédiatement l'aire et vous rendre dans un lieu bien aéré avant de vous réoccuper. Assurez-vous que le générateur est situé dans une zone ouverte. Toujours pointer l'échappement vers des zones non occupées (i.e. pas dans une maison ou un garage). Si vous sentez malade, étourdi ou faible, consultez un médecin immédiatement.

**IF YOU FEEL SICK, DIZZY,
OR WEAK SEEK MEDICAL
HELP IMMEDIATELY.**

**SI VOUS VOUS SENTEZ
MALADE, ETOURDI OU FAIBLE,
CONSULTEZ UN MÉDECIN
IMMÉDIATEMENT.**

**MARQUEZ O DÉS BUSEZ
ASISTENCIA MÉDICA DE
IMMEDIATO.**

FUNCIONAMIENTO



ADVERTENCIA:

NUNCA ignore un evento de apagado automático. SI SE PRODUCE EL APAGADO AUTOMÁTICO, DEBE abandonar el lugar de inmediato y dirigirse a un área al aire libre. Ventile bien el área antes de volver a ocuparla. Asegúrese de que el generador esté ubicado en un lugar al aire libre. Siempre dirija el escape hacia fuera de estructuras ocupadas. Nunca haga funcionar el generador en áreas cerradas (p. ej., en una casa o un garaje). Si no sigue estas instrucciones, podría intoxicarse por inhalación de monóxido de carbono (CO), lo que puede resultar en la muerte o en lesiones graves.

MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA:

NO altere, ajuste ni modifique el módulo del sensor de monóxido de carbono (CO) de su generador. Si no sigue estas instrucciones, el monitor podría no funcionar correctamente, lo que puede resultar en la muerte o lesiones personales graves.

CORRECCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El motor no arranca.	El LED del sensor de CO destella en color rojo, lo que indica un peligro de CO. El LED del sensor de CO destella en color amarillo o hace un chirrido audible, lo que indica una falla en el sensor.	Abandone el área de inmediato y vaya a un lugar al aire libre. Ventile bien el área antes de volver a ocuparla. Asegúrese de que el generador esté ubicado en un lugar al aire libre y dirija el escape hacia fuera de estructuras ocupadas. El sensor de CO necesita una reparación o que lo reemplace. Comuníquese con atención al cliente o con un centro de servicio cualificado para obtener ayuda.

**Para hacer preguntas o recibir ayuda con respecto al sensor de CO,
llame a Servicio al cliente al 1-800-860-4050.**

TECHTRONIC INDUSTRIES POWER EQUIPMENT

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622 USA
1-800-860-4050 • www.ryobitools.com